

The logo for 'recycling aktiv' features the word 'recycling' in a bold, black, sans-serif font, with 'aktiv' in a bold, yellow, sans-serif font below it. To the right of the text is a vertical strip of five small images: a recycling symbol, a green recycling bin, a pile of cardboard boxes, a recycling machine, and a pile of grey material.

1. Demonstrationsmesse  
für Recycling-Maschinen und -Anlagen

Presseinformation Nr. 4 / 2007

**Aussteller zeigen zur „recycling aktiv 2007“ spezialisierte  
Umschlaggeräte im Einsatz – zahlreiche Innovationen**

## **Viel Neues auf Recycling-Demomesse**

Der Verbrauch von Rohstoffen in der Weltwirtschaft steigt, gleichzeitig klettern deren Preise. Vor diesem Hintergrund gewinnt eine intelligente Ressourcenwirtschaft an Bedeutung, die verstärkt hochwertige Sekundärrohstoffe gewinnt und einsetzt. Bei der Recyclingtechnologie ist Deutschland Weltmarktführer. Auf der ersten und einzigen Demonstrationsmesse für Recycling-Maschinen und -Anlagen, der „recycling aktiv 2007“, die vom 5. bis 7. September 2007 auf dem Freigelände am Flughafen Karlsruhe/Baden-Baden stattfindet, zeigen Anbieter ihre Produkte im realistischen Einsatz.

Gerade Umschlaggeräte spielen beim Recycling eine zentrale Rolle. Sie sind beim Sortieren, Umsetzen, Verladen und Beschicken von Anlagen unverzichtbar. Hier stehen mit Spezialausrüstungen modifizierte Baumaschinen an vorderster Front. Auf der „recycling aktiv“ gibt es dabei viele Innovationen zu sehen.

Pressekontakt:  
MK Medien Kommunikation  
Manfred Klein  
Sturhanweg 11 · 44388 Dortmund  
Tel. +49 (0) 231-96 98 75 50  
Fax +49 (0) 231-96 98 75 55  
E-Mail: manfred.klein@mkpresse.de

## **Kiesel stellt absolute Neuheiten von Terex Fuchs und Hitachi vor**

Terex Fuchs präsentiert sich gemeinsam mit seinem größten Händler, der Kiesel GmbH. Das Haus Kiesel, zugleich auch Generalimporteur in Deutschland für Hitachi, präsentiert außerdem Hitachi-Maschinen, die für den Recyclingeinsatz optimal ausgerüstet sind.

Auf einer Ausstellungsfläche von 700 qm sind absolute Neuheiten zu sehen. Hierzu zählt die neue Serie D der bewährten Terex Fuchs Lademaschine MHL 350. Sie ist ausgestattet mit einer Genesis-Schere GXP 400 und dem Schnellwechselsystem FQC (Fuchs-Quick-Connect), das dem Fahrer ein minutenschnelles Wechseln zwischen verschiedenen Anbaugeräten ermöglicht. Daneben wird die kompakte aber effiziente Terex Fuchs Lademaschine MHL 335 für den modernen Recyclingumschlag gezeigt. Hier sorgt das flexible Werkzeugwechselsystem von Genesis GQC-A-16 für ein effizientes und produktives Arbeiten. Außerdem wird auf dem Kiesel-Stand der neue Hitachi-Radlader ZW 220 Waste Handler mit seiner speziellen Ausrüstung für den Recyclingbereich erstmalig auf der „*recycling aktiv*“ vorgestellt.

## **Kramer zeigt Recycling-Experten im Einsatz**

Die große Maschinenvielfalt bei Kramer verbindet dasselbe Konstruktionsprinzip: ungeteilter Rahmen und Allradlenkung. Dieses Prinzip hat der Hersteller der bekannten Radlader auch auf sein neuestes Produkt, die Teleskopen, übertragen. Aus diesen Eigenschaften resultieren enorme Vorteile. Die Standsicherheit aller Kramer-Maschinen ist laut Hersteller auch

in gelenkter Position einzigartig. Der Schwerpunkt bleibt bei voller Lastaufnahme immer im Zentrum der Maschine und lässt keine Instabilität aufkommen. Dies bietet Sicherheit selbst für ungeübte Fahrer. Die Allradlenkung ermöglicht eine unschlagbare Wendigkeit mit Lenkeinschlägen bis zu  $2 \times 45^\circ$ , womit Einsätze in engen Hallen bequem möglich sind.

Mit Sonderausrüstungen ausgestattet, werden Kramer-Lader zu wahren Recycling-Experten, die im Recyclingbetrieb mit Sperrgut ebenso problemlos fertig werden wie mit Ballen, losem Papier und großen Ladehöhen. Speziell für härteste Einsätze wurden für die Kramer-Rad- und Teleskoplader robuste Optionen konstruiert, die im Recycling unentbehrlich sind. Ein großer Kühler, ein reversierbarer Lüftermotor, Frontscheibenschutzgitter, Unterbodenschutz, Rußfilter, Klimaanlage, Sonderbereifungen, erhöhte Motor- und Hydraulikleistungen, verschiedenste Anbaugeräte und vieles mehr. Als Beispiele seiner Entsorgungsprofis zeigt der Hersteller einen Radlader 880, einen Teleskopen 4009 und einen Teleradlader 580T.

### **Sennebogen präsentiert neue D-Serie und 305 C+**

Vor über 10 Jahren bündelte Sennebogen seine langjährige Erfahrung und Kompetenz im Materialumschlag und entwickelte in enger Zusammenarbeit mit Händlern und Kunden die „Green Line“. Die optimal abgestimmten und qualitativ hochwertigen Maschinen sind keine modifizierten Standardbagger, sondern reine Materialumschlaggeräte. Mittlerweile bietet Sennebogen mit Maschinen von 22 t bis über 200 t Einsatzgewicht für den Materialumschlag die größte Auswahl.

Auf der „*recycling aktiv*“ führt das Unternehmen den 22 t schweren 821 M mit angebautem Umlenkmechanismus (ULM) und Sortiergreifer vor. Die neue D Serie der „Green Line“-Materialumschlaggeräte wird durch den 825 M mit 27,9 t Einsatzgewicht und Mehrschalengreifer eindrucksvoll repräsentiert.

Die Maschinen vereinen nach Aussage des Herstellers Kraft, Leistung und Komfort mit reduzierten Betriebskosten. Dabei sollen wegweisende Technik und hervorragende Arbeits- und Sicherheitsbedingungen höchste Produktivität und Effizienz bei maximaler Geschwindigkeit und Zuverlässigkeit garantieren. Eine verbesserte Kinematik mit stärkerem Auslegersystem, 15% mehr Leistung beim 825 M und die einzigartige maXcab überzeugen bei der D-Serie im Praxiseinsatz.

Der neuer Multihandler 305 C+ rundet den Messeauftritt von Sennebogen ab. Die optimierte und perfekt abgestimmte Allroundmaschine wird mit einer Sperrgutschaufel mit hydraulischem Greifarm ausgestellt. Die Besucher der „*recycling aktiv*“ können sich vom einzigartigen Konzept der kompakten und wendigen Maschine mit hochfahrbarer Kabine vor Ort überzeugen.

### **Volvo kommt mit neuesten Baggern und Radladern**

Der schwedische Hersteller zeigt Maschinen, die wie geschaffen sind für die besonderen Anforderungen im Recycling. So wird auf der „*recycling aktiv*“ der neueste Mobilbagger EW160C mit einer hydraulischen Hubkabine im Einsatz zu sehen sein. Diese Maschine hat Volvo für Kunden entworfen, die Abfallmaterialien wie Hausmüll, Kunststoff- und

Papierabfälle, Schrott, Holz und anderes Schüttgut zu bewegen haben. Bei diesen Einsätzen ist eine noch bessere Rundumsicht gefragt. Die hydraulische Hubkabine bietet Volvo auch für Raupenbagger an.

Baustoffrückgewinnung beginnt mit dem Abbruch von Gebäuden. Hier präsentiert Volvo die zur Bauma als Weltpremiere vorgestellte neueste Maschine für Abbruchunternehmen, den EC360CL Standard-Abbruch-Raupenbagger mit seinen vielen Schutzeinrichtungen sowohl für die Maschine als auch für den Fahrer.

Für den Massenumschlag im Recycling sind Volvo-Radlader ideale Maschinen, die für ihre hohe Produktivität und ihren niedrigen Kraftstoffverbrauch bekannt sind. Auf der „recycling aktiv“ werden der wendige und vielseitige Kompaktlader L40B mit 1,2 bis 2,0m<sup>3</sup> Schaufelinhalt sowie der leistungsstarke, auch erst zur Bauma neu präsentierte L90F mit 2,3 bis 7,0 m<sup>3</sup> Schaufelinhalt zeigen, was in ihnen steckt. Beide Maschinen werden selbstverständlich in „Waste“-Ausstattung vorgeführt.

### **Zeppelin/Cat führt Spezialgeräte für alle Arbeiten rund ums Recycling vor**

"Stabilität und eine hohe Hydraulikkraft sind beim Abbruch gefragte Eigenschaften“, weiß man bei Caterpillar. Das Unternehmen bietet für diese harten Einsätze die durch ihre Zuverlässigkeit und Produktivität bewährten Kettenbagger der D-Serie in Spezialausführung mit einem ultralangen und stabilen Ausleger an, der beträchtliche Reichhöhe und hohe Werkzeugtragfähigkeit ermöglicht. Alle für diese Spezialgeräte einsetzbaren Stiele besitzen zudem eine ausgeklügelte

Kinematik für eine ausgezeichnete Werkzeugbeweglichkeit sowie einen bestmöglich gegen herabfallende Teile geschützten Werkzeugzylinder. Ober- und Unterwagen sind bei diesen Abbruchbaggern zusätzlich erheblich verstärkt, das erhöhte Kontergewicht verbessert die Standsicherheit und zentriert die Belastung im Schwenkwerk. Insgesamt bietet Cat speziell für den Abbruch fünf verschiedene Modelle mit einem Einsatzgewicht zwischen 34 und 100 t und einer maximalen Reichhöhe von über 40 m an. Alle Geräte sind mit den zukunftsweisenden Cat-Motoren mit ACERT-Technologie für reduzierten Kraftstoffverbrauch und niedrige Emissionswerte ausgestattet."

Auf einem Gemeinschaftsstand von Zeppelin und MVS Zeppelin mit einer Ausstellungsfläche von 1050 Quadratmeter werden Cat Kompaktlader sowie ein Cat Telehandler speziell für den Materialumschlag ausgestellt. Für Einsätze in den Bereichen Kompostierung, Bodensanierung und Abbruch stehen für die Maschinen die entsprechenden Anbaugeräte zur Verfügung.

Auf dem Demo-Gelände beweisen ein Cat Kettenbagger 330 D mit Longfront (Reichhöhe 21 Meter) und den Anbaugeräten Pulverisierer und Schere, ein Cat Mobilbagger 322D MH sowie ein Cat Radlader 930 Highlift als perfektes Team ihre Stärken als zuverlässige und produktive Helfer. Für Informationen bezüglich Einzelheiten zu Maschinen, Anbaugeräten und zur gezielten Einsatzberatung stehen Zeppelin Produktmanager zur Verfügung. Mit auf dem Gelände im Einsatz sind ein Hyster Gabelstapler zur Beschickung eines Shredders. Zudem hilft ein Cat Radlader 950 aus dem Mietpark von MVS Zeppelin beim Beschicken einer Brecheranlage.

Kasten:

### **Doppel-Nutzen**

Parallel zur „recycling aktiv“ organisiert der BVSE (Bundesverband Sekundärrohstoffe und Entsorgung e.V.) am 6. und 7. September seine diesjährige Jahrestagung in Karlsruhe. Der Verband, der als fachlich-ideeller Träger die neue Demonstrationsmesse unterstützt, hat Termin und Ort mit Bedacht gewählt. Hierdurch sollen seine Mitglieder die Möglichkeit erhalten, an beiden Veranstaltungen teilzunehmen.

---

#### **Weitere Informationen:**

Geoplan GmbH  
Josef-Herrmann-Straße 1-3  
D-76473 Iffezheim  
Tel.: ++49 7229-606 32  
Fax: ++49 7229-60639  
E-Mail: [info@geoplanGmbH.de](mailto:info@geoplanGmbH.de)

Bildunterschriften:

<Kramer 4107 Entsorgung.JPG>

Das bewährte Konstruktionsprinzip aller Kramer-Maschinen mit ungeteiltem Rahmen und Allradlenkung hat der Hersteller der bekannten Radlader auch auf sein neueste Produkt, die Teleskopen, übertragen. Sie bieten den Vorteil der besonders großen Reichweite.

Foto: Kramer

<Sennebogen 825 Composing.JPG>

Sennebogen präsentiert den 825 M aus der neuen D-Serien. Er überzeugt mit verbesserter Kinematik mit stärkerem

Auslegersystem, 15% mehr Leistung und der einzigartigen maXcab im Praxiseinsatz.

Foto: Sennebogen

<Cat 330D Abbruch.JPG>

Ein Cat Kettenbagger 330 D mit Longfront (Reichhöhe 21 Meter) wird auf dem Demo-Gelände mit den Anbaugeräten Pulverisierer und Schere arbeiten.

Foto: Zeppelin